

### Αριθμός 507

Οι περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών (Απόρριψη Εξαχλωροκυκλοεξανίου) Κανονισμοί του 2002, οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 34 του περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών Νόμου του 2002, αφού κατατέθηκαν στη Βουλή των Αντιπροσώπων και εγκρίθηκαν από αυτή δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας, σύμφωνα με το εδάφιο (3) του άρθρου 3 του περί Καταθέσεως στη Βουλή των Αντιπροσώπων των Κανονισμών που Εκδίδονται με Εξουσιοδότητη Νόμου, Νόμου του (Ν. 99 του 1989 όπως τροποποιήθηκε με το Ν. 227 του 1990).

### Ο ΠΕΡΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΤΗΣ ΡΥΠΑΝΣΗΣ ΤΩΝ ΝΕΡΩΝ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 2002

Κανονισμοί με βάση το άρθρο 5(2), 34(1)(α) και 34(2)

Για σκοπούς μερικής εναρμόνισης με την πράξη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας με τίτλο —

«Οδηγία 84/491/EOK του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1984 σχετικά με τις οριακές τιμές και τους ποιοτικούς στόχους για τις απορρίψεις εξαχλωροκυκλοεξανίου» (ΕΕ L 274 της 17.10.1984, σ. 11), όπως τροποποιήθηκε από την «Οδηγία 91/692/EOK του Συμβουλίου της 23ης Δεκεμβρίου 1991, για την τυποποίηση και τον εξορθολογισμό των εκθέσεων που αφορούν την εφαρμογή ορισμένων οδηγιών για το περιβάλλον» (ΕΕ L 377 της 31.12.1991, σ. 48),

Το Υπουργικό Συμβούλιο, ενασκώντας τις εξουσίες που του χορηγούνται δυνάμει του εδαφίου (2) του άρθρου 5, της παραγράφου (α) του εδαφίου (1) του άρθρου 34 και του εδαφίου (2) του άρθρου 34 του περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών Νόμου του 2002, εκδίδει τους ακόλουθους Κανονισμούς.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Ελέγχου της Συνοπτικός Ρύπανσης των Νερών (Απόρριψη Εξαχλωροκυκλοεξανίου) Κανονισμοί του τίτλος 2002.

2.—(1) Για τους σκοπούς των παρόντων Κανονισμών, εκτός αν από το Εμπνεία κείμενο προκύπτει άλλη έννοια—

«βιομηχανική εγκατάσταση» σημαίνει κάθε βιομηχανική εγκατάσταση, στην οποία πραγματοποιείται η κατεργασία του HCH ή κάθε άλλης ουσίας που περιέχει HCH·

«διαχωρισμός του λιντέιν» σημαίνει το διαχωρισμό του λιντέιν από το μείγμα ισομερών του εξαχλωροκυκλοεξανίου·

«Επιτροπή» σημαίνει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων·

«εσωτερικά επιφανειακά νερά» σημαίνει όλα τα στάσιμα ή ρέοντα γλυκά νερά επιφάνειας, τα οποία βρίσκονται στο έδαφος της Δημοκρατίας·

«εσωτερικά παράκτια νερά» σημαίνει τα νερά που βρίσκονται πάνω στην προς τη ξηρά πλευρά της βασικής γραμμής, από την οποία μετράται το πλάτος των χωρικών υδάτων και που εκτείνονται, στην περίπτωση υδάτινων ροών, μέχρι του ορίου των γλυκών νερών·

«HCH» σημαίνει τα ισομερή του 1, 2, 3, 4, 5, 6 — εξαχλωροκυκλοεξανίου·

«κατεργασία του HCH» σημαίνει κάθε βιομηχανική διαδικασία που συνεπάγεται την παραγωγή ή τη χρησιμοποίηση του HCH, ή κάθε άλλη βιομηχανική διαδικασία, στην οποία η παρουσία του HCH είναι δεδομένη·

«κράτος μέλος» σημαίνει κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

«λιντέιν» σημαίνει προϊόν που περιέχει τουλάχιστον 99% του γιασομερούς του 1, 2, 3, 4, 5, 6-εξαχλωδοκυκλοεξανίου.

«νέα βιομηχανική εγκατάσταση» σημαίνει τη βιομηχανική εγκατάσταση, η οποία τίθεται σε λειτουργία μετά από την ημερομηνία δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών ή υφιστάμενη βιομηχανική εγκατάσταση, της οποίας το δυναμικό παραγωγής ή κατεργασίας ΗCH έχει αυξηθεί σημαντικά μετά από την ημερομηνία δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών.

«νερά» σημαίνει τα εσωτερικά επιφανειακά νερά και τα εσωτερικά παράκτια νερά.

106(I) του 2002. «Νόμος» σημαίνει τον περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών Νόμο του 2002.

«υφιστάμενη βιομηχανική εγκατάσταση» σημαίνει τη βιομηχανική εγκατάσταση, η οποία βρίσκεται σε λειτουργία κατά την ημερομηνία δημοσίευσης των παρόντων Κανονισμών.

(2) Οποιοιδήποτε άλλοι όροι, οι οποίοι χρησιμοποιούνται στους παρόντες Κανονισμούς και οι οποίοι δεν έτυχαν διαφορετικού καθορισμού σε αυτούς, θα έχουν την ίδια έννοια, η οποία αποδίδεται σε αυτούς τους όρους από το Νόμο.

3. Οι παρόντες Κανονισμοί εφαρμόζονται στα εσωτερικά επιφανειακά νερά και στα εσωτερικά παράκτια νερά.

4.—(1) Οι οριακές τιμές απόρριψης και η διαδικασία επιτήρησης και ελέγχου των απορρίψεων ΗCH παρατίθενται στο Παράρτημα I.

(2) Οι οριακές τιμές απόρριψης εφαρμόζονται κανονικά στο σημείο όπου τα απόβλητα που περιέχουν ΗCH εξέρχονται από τη βιομηχανική εγκατάσταση.

(3) Σε περίπτωση που τα απόβλητα που περιέχουν ΗCH υφίστανται καθαρισμός έξω από την βιομηχανική εγκατάσταση, σε βιομηχανική εγκατάσταση καθαρισμού για την απομάκρυνση του ΗCH, ο Υπουργός δύναται να επιτρέψει την εφαρμογή των οριακών τιμών απόρριψης στο σημείο όπου τα απόβλητα εξέρχονται από τη βιομηχανική εγκατάσταση καθαρισμού.

5.—(1) Απαγορεύεται η απόρριψη ΗCH σε νερά χωρίς άδεια απόρριψης, η οποία χορηγείται από τον Υπουργό, με βάση το άρθρο 11 του Νόμου.

(2) Ο Υπουργός, κατά την παραχώρηση της άδειας απόρριψης, επιβάλλει, κάθε αναγκαίο όρο επί της άδειας, με βάση το άρθρο 10 του Νόμου, για την τήρηση των διατάξεων του Παραρτήματος I.

Νοείται ότι, ο Υπουργός δύναται, κατά την παραχώρηση της άδειας απόρριψης, αντί για την επιβολή όρων για την τήρηση των οριακών τιμών απόρριψης του Παραρτήματος I, να επιβάλει κάθε αναγκαίο όρο για την τήρηση ποιοτικού προτύπου, που αφορά την συγκέντρωση ΗCH στα νερά.

(3) Χωρίς επιχειρησμό των διατάξεων των παραγράφων (1) και (2), και των διατάξεων των περί Ελέγχου της Ρύπανσης των Νερών (Ρύπανση από Ορισμένες Επικίνδυνες Ουσίες) Κανονισμών του 2002, ο Υπουργός, κατά την παραχώρηση άδειας απόρριψης σε νέες βιομηχανικές εγκαταστάσεις, επιβάλλει, με βάση το άρθρο 10 του Νόμου, ως όρο επί της άδειας, την τήρηση οριακών τιμών απόρριψης και κάθε άλλο αναγκαίο όρο τόσο για την τήρησή τους όσο και για την εφαρμογή των βέλτιστων διαθέσιμων τεχνικών για την πρόληψη της ρύπανσης από τις απορρίψεις ΗCH.

Πεδίο εφαρμογής.

Ελέγχος απορρίψεων.  
Παράρτημα I.

Άδειες απόρριψης.

Παράρτημα I.

Παράρτημα I.

Επίσημη Εφημερίδα,  
Παράρτημα Τρίτο (I):  
25.10.2002.

(4) Ανεξάρτητα από τις διατάξεις της παραγράφου (3), ο Υπουργός δύναται, για τεχνικούς λόγους, να επιβάλει όρους επί της άδειας, με βάση το άρθρο 10 του Νόμου, είτε για την τήρηση των οριακών τιμών απόρριψης είτε για την τήρηση ποιοτικού προτύπου, οι οποίοι δε συνάδουν με τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές μετά από τη σύμφωνη γνώμη της Επιτροπής.

6.—(1) Η πρότυπη μέθοδος μέτρησης που χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό της παρουσίας του HCH αναφέρεται στο Παράρτημα II. Είναι δυνατό να χρησιμοποιηθούν και άλλες μέθοδοι, υπό τον όρο ότι τα άρια ανίχνευσης, η προσέγγιση και η ακρίβεια των μεθόδων αυτών είναι τουλάχιστον τόσο έγκυρα όσο και τα αναφερόμενα στο Παράρτημα II.

(2) Η απαιτούμενη ακρίβεια κατά τη μέτρηση της ροής των λυμάτων αναφέρεται στο Παράρτημα II.

7.—(1) Σε περίπτωση που ο Υπουργός επιβάλλει όρους επί άδειας απόρριψης, για την τήρηση των διατάξεων ποιοτικού προτύπου HCH, ο Υπουργός καθορίζει—

- (α) Τα σημεία απόρριψης και τα μέσα διασποράς,
- (β) τη ζώνη, μέσα στην οποία εφαρμόζεται το ποιοτικό πρότυπο,
- (γ) τη θέση των σημείων δειγματοληψίας,
- (δ) τη συχνότητα δειγματοληψίας,
- (ε) τις μεθόδους δειγματοληψίας και μετρήσεως,
- (στ) τα αποτελέσματα που λαμβάνονται.

(2) Τα δείγματα που λαμβάνονται πρέπει να είναι επαρκώς αντιπροσωπευτικά των νερών της περιοχής, η οποία επηρεάζεται από απορρίψεις και η συχνότητα δειγματοληψίας πρέπει να είναι τέτοια ώστε να καταδεικνύει τις ενδεχόμενες μεταβολές των νερών, λαμβάνοντας υπόψη τις φυσικές διακυμάνσεις των υδρολογικών συνθηκών.

8. Ο Υπουργός φροντίζει ώστε τα μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με τον παρόντα Κανονισμό να μη συνεπάγονται αύξηση της ρύπανσης από HCH και σε άλλους τομείς, και ιδιαίτερα στον αέρα και στο έδαφος.

9. Ο Υπουργός καταρτίζει, κάθε τρία χρόνια, έκθεση που αφορά την εφαρμογή των παρόντων Κανονισμών και υποβάλλει την εν λόγω έκθεση στην Επιτροπή, εντός εννέα μηνών από τη λήξη της τριετίας, την οποία καλύπτει.

10. Οι παρόντες Κανονισμοί τίθενται σε ισχύ από την ημερομηνία δημοσίευσής τους στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας εκτός από τις διατάξεις της παραγράφου (4) του Κανονισμού 5 και του Κανονισμού 9, οι οποίες τίθενται σε ισχύ σε τέτοια ημερομηνία, όπως ήθελε καθορίσει το Υπουργικό Συμβούλιο με Γνωστοποίηση, που δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Δημοκρατίας.

Πρότυπη  
μέθοδος  
προσδιορισμού.  
Παράρτημα II.

Παράρτημα II.

Διαδικασία  
ελέγχου για  
ποιοτικό  
πρότυπο HCH.

Επιφύλαξη.

Ενημέρωση  
Επιτροπής.

Έναρξη της  
ισχύος των  
παρόντων  
Κανονισμών.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

(Κανονισμοί 4(1) και 5(2))

**ΟΡΙΑΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΥ ΠΟΥ  
ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΟΡΡΙΨΕΙΣ HCH**

**1. Οριακές τιμές απόρριψης**

Βιομηχανικός τομέας <sup>(1)</sup>	Μονάδα μέτρησης	Οριακές τιμές απόρριψης <sup>(2)</sup> που πρέπει να τηρούνται
1. Εγκατάσταση παραγωγής HCH	Γραμμάρια HCH ανά τόνο παραγόμενου HCH <sup>(3)</sup>	2
	Χιλιοστόγραμμα HCH ανά λίτρο απορριπτόμενου λύματος <sup>(4)</sup>	2
2. Εγκατάσταση για το διαχωρισμό του λιντέιν	Γραμμάρια HCH ανά τόνο HCH που επεξεργάζεται η εγκατάσταση <sup>(3)</sup>	4
	Χιλιοστόγραμμα HCH ανά λίτρο απορριπτόμενου λύματος <sup>(4)</sup>	2
3. Εγκατάσταση όπου πραγματοποιείται η παραγωγή του HCH και ο διαχωρισμός του λιντέιν	Γραμμάρια HCH ανά τόνο παραγόμενου HCH <sup>(3)</sup>	5
	Χιλιοστόγραμμα HCH ανά λίτρο απορριπτόμενου λύματος <sup>(4)</sup>	2

- (<sup>1</sup>) (α) Οι οριακές τιμές απόρριψης που αναφέρονται στον πίνακα περιλαμβάνουν και τις ενδεχόμενες απορρίψεις που προέρχονται από τη μεταποίηση του λιντέιν στην ίδια περιοχή.
- (β) Ο Υπουργός δύναται να καθορίσει οριακές τιμές απόρριψης και για τους βιομηχανικούς τομείς οι οποίοι επεξεργάζονται το HCH και δεν αναφέρονται σ' αυτό τον πίνακα, ιδιαίτερα για τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις μεταποίησης του λιντέιν, οι οποίες παράγουν υλικά προστασίας των φυτών, των ξύλων και των καλωδίων, οι οποίες οριακές τιμές απόρριψης πρέπει να λαμβάνουν υπόψη τις βέλτιστες διαθέσιμες τεχνικές.
- (<sup>2</sup>) Οριακές τιμές απόρριψης, που αφορούν τη συνολική ποσότητα HCH που περιέχεται σε όλες τις απορρίψεις υδάτων που περιέχουν HCH και προέρχονται από την περιοχή της βιομηχανικής εγκατάστασης.
- (<sup>3</sup>) Οριακές τιμές απόρριψης σε βάρος (μηνιαίος μέσος όρος).
- (<sup>4</sup>) Οριακές τιμές απόρριψης σε συγκέντρωση (μέση μηνιαία συγκέντρωση σε HCH, σταθμισμένη ανάλογα με την παροχή των λυμάτων).

2. Οι οριακές τιμές απόρριψης, εκφραζόμενες ως συγκεντρώσεις οι οποίες δεν πρέπει καταρχήν να υπερβαίνονται, περιλαμβάνονται στον πιο πάνω πίνακα. Σε καμιά περίπτωση, οι οριακές τιμές απόρριψης, εκφραζόμενες ως μέγιστες συγκεντρώσεις δε μπορεί να είναι ανώτερες από το λόγο των οριακών τιμών απόρριψης των εκφραζόμενων σε βάρος προς τις ανάγκες σε νερό για κάθε τόνο παραγόμενου ή επεξεργαζόμενου HCH.

Οι οριακές τιμές απόρριψης, οι εκφραζόμενες ως ποσότητες απορριπτόμενου HCH σε σχέση με την ποσότητα παραγόμενου ή επεξεργαζόμενου HCH που περιλαμβάνονται στον πιο πάνω πίνακα, πρέπει να τηρούνται σ' όλες τις περιπτώσεις.

3. Οι οριακές τιμές απόρριψης, τις οποίες δεν πρέπει να υπερβαίνουν οι ημερήσιοι μέσοι όροι, είναι ίσες, κατά τους ελέγχους τους πραγματοποιούμενους σύμφωνα με τις διατάξεις των παρακάτω παραγράφων 4 και 5, με το διπλάσιο των αντίστοιχων οριακών τιμών απόρριψης, που αφορούν τους μηνιαίους μέσους δρους και περιέχονται στον πιο πάνω πίνακα.

4. Για να εξακριβωθεί αν οι απορρίψεις είναι σύμφωνες με τις οριακές τιμές απόρριψης, πρέπει να θεσπιστεί διαδικασία ελέγχου η οποία πρέπει ιδιαίτερα να προβλέπει τη λήψη και την ανάλυση δειγμάτων, τη μέτρηση της παροχής και της ποσότητας του παραγόμενου ή επεξεργαζόμενου HCH. Αν η ποσότητα παραγόμενου ή επεξεργαζόμενου HCH είναι αδύνατον να προσδιοριστεί, η διαδικασία ελέγχου είναι δυνατόν να βασίζεται, τουλάχιστον, στην ποσότητα HCH που είναι δυνατόν να παραχθεί ή να υποστεί επεξεργασία κατά τη συγκεκριμένη περίοδο, λαμβάνοντας υπόψη τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις παραγωγής που λειτουργούν, και εντός των ορίων στα οποία βασίζεται η άδεια.

5. Η δειγματοληψία πραγματοποιείται σ' ένα αντιπροσωπευτικό δείγμα των αποβλήτων κατά τη διάρκεια μιας περιόδου 24 ωρών. Η ποσότητα HCH που απορρίπτεται σ' ένα μήνα πρέπει να υπολογίζεται με βάση τις ποσότητες HCH που απορρίπτονται καθημερινά. Ωστόσο, είναι δυνατόν να καθιερωθεί απλουστευμένη διαδικασία ελέγχου για τις εγκαταστάσεις που δεν απορρίπτουν περισσότερο από 3 kg HCH το χρόνο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II  
(Κανονισμός 6)

ΜΕΘΟΔΟΙ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΗΣΗ

1. Η πρότυπη μέθοδος για τον προσδιορισμό της συγκέντρωσης των υπό αναφορά ουσιών στις απορρίψεις είναι η χρωματογραφία αέριας φάσης με ανίχνευση δέσμευσης ηλεκτρονίων μετά από εκχύλιση με κατάλληλο διαλύτη και καθαρισμό.

Η ακρίβεια και η προσέγγιση της μεθόδου πρέπει να είναι  $\pm 50\%$ , για συγκέντρωση που αντιπροσωπεύει το διπλάσιο του ορίου ανίχνευσης.

Το όριο ανίχνευσης πρέπει να είναι το ένα δέκατο της απαιτούμενης συγκέντρωσης στο χώρο της δειγματοληψίας,

2. Η μέτρηση της παροχής των αποβλήτων πρέπει να πραγματοποιείται με ακρίβεια  $\pm 20\%$ .